

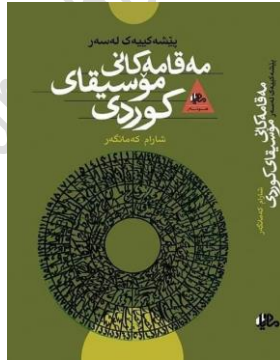
ناساندنی کتیبی «پیشه کییهک له سهه مه قامه کانی مۆسیقای کوردی» خانه کتاب گۆدی

ناساندنی کتیبی «پیشه کییهک له سهه مه قامه کانی مۆسیقای کوردی»



شارام که مانگهر

شاسنامه کتاب: «پیشه کییهک له سهه مه قامه کانی مۆسیقای کوردی» شارام که مانگهر، چاپه مه ننی مادیار، سنه ۱۳۹۹.



ISBN: 9786226525961



Website: [www.kurdishbookhouse.com](http://www.kurdishbookhouse.com)



Telegram: <https://t.me/kurdishbookhouse>

تایبهت به مائر کتیبهر کوردی



## ❖ ناساندنی کتیبی «پیشه کییه ک له سهر مه قامه کانی مۆسیقای کوردی»

### ✓ شارام که مانگهر

#### ■ پیشه کی

ژماره ی ئه و که سانه ی به دوا ی فیربوونی مۆسیقای کوردیدا ده پۆن زۆرن، به لām نه بوونی بنه مایه کی زانستی بو فیربوونی مۆسیقای کوردی، به رده وام وه کوو به ربه ستیک له بهر ده م ئه م فیرخوازانه بووه. نه بوونی بنه ما و کتیبی ئاکادیمیکی مۆسیقای کوردی، بووه ته هوی ئه وه ی لایه نگرانی یان به شوین مۆسیقای گهلانی تر دا برۆن و به رهه م و هونه ری ئه وان ده وله مند بکه ن، یان به ته وایی هیوایان به مۆسیقای زانستی کوردی نه مینیت و لپی دوور که ونه وه. ئیمه ی گه لی کورد ده بیت پاراستنی که لتوور و که له پووری نه ته وه ی خو مان به رده وام له بهر چاومان بیت و بو مانه وه و ده وله مند کردنی مۆسیقای کوردی، وه کوو به شیک له و که لتووره، هه ول بده ی؛ جا چیمان پین ده کریت زۆر و که می گرینگ نییه، به لکوو ئه وه ی گرینگه کو کردنه و لیکۆلینه وه له سهر بنه ما کانی مۆسیقای کوردی و پاراستنی له فه وتان و نه مانه. ئه م کتیبه ش هه ولتیکه له لایه ن نووسه رییه وه بو ئاشنا کردنی فیرخوازی مۆسیقای کوردی و نووسه ریش له م کتیبه دا ئه وه ی که توانیبیتی هیناویه و هه ولی داوه بابه ته کان به شیویه کی کورت و له هه مان کاتیشدا هه مه لایه نه شی بکاته وه. پیش

پۆلێنبەندی و باس لەسەر مەقامەکان، وەکوو پێویست چەند خال سەبارەت بە بارودۆخ و بەسەرھاتی مۆسیقای ئێمە کورد و گەلانی دیکە ی رۆژھەلاتی ناوین دەبێت روون بکریئەو:

۱. مۆسیقای کۆنی کوردی لە سەر چوار پلە ی دەنگی پێک ھاتوووە کە لە زمانی کوردیدا «رەگەز» یان «چواریلە»، لە عەرەبیدا «جنس» و لە زمانە لاتینەکاندا «تیتراکۆرد» ی پێ دەوتری و ھەروا کە دواتر باسی دەکەین، جیاوازی مۆسیقای رۆژھەلاتی ناوین و رۆژئاوا لە ژمارە ی پلە دەنگیەکاندا، کە لە رۆژئاوا لە ھەشت پلە ی دەنگی پێک دێت و ناوی «گام» ە. بۆ نمونە پلە دەنگیەکانی مەقامی کە وەکوو راست (کە چوار پلە ی دەنگی ھە یە) بەم شێوہ یە دەبێت: «دۆ، پێ، می، کاریمۆل، فا». لە چواریلە ی دووھەمدا لە سەر ھەمان مەقامی راست، پلە دەنگیەکانی مەقامی ترمەن ھە یە و ناوی نەھاوہ ندە، بەلام پیکەوہ مەقامی راستی پێ دەوتری، لەبەر ئەوہ ی چواریلە ی یە کەمی لە سەر پلە دەنگیەکانی مەقامی راست دانراون و لە کۆنەوہ مەقامی راست بە ئەم پلە دەنگیەکانە ساز بووہ. ئەگەر دوا ی پلە ی چوارم، چواریلە یە کە تر جیا لە دوو چواریلە ی راست بێت، ناوی مەقامە کە ئیتر راست نییە. بۆ نمونە ئەگەر چواریلە ی یە کەم راست بێت و چواریلە ی دووھەم حیجاز بێت، ناوی مەقامە کە «سۆزناک» ە. بەپێی ئەم بنەمایە کە باس کرا لە ولاتانی رۆژھەلاتی ناویندا بەم شێوہ یە باسی زانستی و تیۆریکی مۆسیقای کوردی دەکەن و ھەروا کە دیارە، جیاوازی ھە یە لە گەل رومانیک کە لە رۆژئاوا دا بە بابەتی تیۆریکی مۆسیقا ھە یە. ھەر بەم بۆنەوہ دەبێت ئاگاداری ئەوہ بین

که خویندن و فیربوونی تیۆری مۆسیقای رۆژئاوا پیویست و کاریگهره، بهلام به له بهر چاو گرتنی جیاوازییه کانی ئەم دوو مۆسیقاییه.

۲. جیاوازیی رۆژههلاتی کوردستان له گهڵ پارچه کانی دیکه ی کورده واریدا له وه دایه که زۆربه ی دانیشتوانی ئەم ناوچه یه بۆ فیربوونی مۆسیقا به شیوازیکی زانستی، چاویان له مۆسیقای فارسییه و پیش له مۆسیقای خۆیان فییری مۆسیقای فارسی ده بن. به و بۆنه وه له بوازی تیۆری و زانستی مۆسیقای کوردیه وه تووشی هه له ده بن و مۆسیقای فارسی وه کوو بنه ما ده بینن و مۆسیقای خۆیان به پیی ئەو بنه مایانه هه لده سه نگیینن. بیگومان ئە گه ری ئە وه ش هه یه فیرخوازیکی مۆسیقای کوردی به و ئاکامه بگات که گه لی ئیمه به پیچه وانه ی گه لانی تر، خاوه نی مۆسیقاییه کی زانستی نییه و دوا ی ماوه یه ک واز له فیربوون و به دوا داچوونی مۆسیقای کوردی بیئیت. ههروه ها ده بییت ئە وه ش بزانی که له نیوان و لاتانی رۆژهه لاتی ناویندا، هه موویان مۆسیقای خۆیان له سه ر مه قام داناوه و ته نیا له ئیراندایه که مۆسیقای زانستی له سه ر کۆمه لیک میلۆدی گه لانی نیو ئەو و لاته ساز کراوه و ناوی «ردیف» یان لای ناوه و بۆ خوشیان نازان چۆن وای لیها تووه و سه رچاوه ی پیکه اتنی ئەم میلۆدیانه بۆ کو ی ده گه ریته وه. ئە له بهت شایانی باسه که به شکی زۆری ئەم میلۆدیانه له هیندییه کان، به لووچه کان، باکووری ئیران و ناوچه ی زاگروس وه رگیراوه و ئەو میلۆدیانه ی ریشه یان له زاگروس دایه به روونی دیارن ، به لام ئیستاشی له گه لدا بیت سه رچاوه ی زۆریک له و میلۆدیانه ی که ئیستا به مۆسیقای ئیرانی ناوی لای ده بن دیار نییه. ههروه ها

ده بیټ ئەمەش بلیین که به پیچه وانە ی ئەو باسانە که دە کریت و ئەو هەولانە که بۆ سەلمانندی دەدریت، موسیقای ئیمە ی کورد له موسیقای ئیرانەو زۆر نزیک نییه، بە لکۆو له گەل موسیقای ئەو وڵاتە کانی تری رۆژە لاتی ناوین لیکچوو نیان زۆرتەر و پیکهوه یه ک بنه ماله ی موسیقای پیک دینن.

۳. موسیقای کوردی له سەر مه قام بنیاد نراوه؛ گۆرانییژ و ژەنیاری کورد به پیی مه قامه دیاریکراوه کان مه قامیان خویندوو، سازیان ژەندوو، گۆرانی و میلۆدی جۆراوجۆریان دروست کردوو و له م ریگاو ههستی خوین ده بریوه؛ به لام ئیستا و له دنیای ئەمپۆدا پیویسته ئیمە ی کوردیش وه کوو وڵاتانی دیکه ی رۆژە لاتی ناوین له روانگه ی تیۆری مۆدیرنه وه بۆ موسیقی خۆمان پروانین.

بنه مای زانستی موسیقای کۆن له رۆژە لاتی ناویندا و بلا بوونه وه ی قۆرم و شیوازی ئەو مه قام و میلۆدیانه به م شیوه که ئیستا ماون ده گه ریته وه بۆ «زهریاو»، که ژەنیاری عوود و له کورده کانی شاری مووسل بووه و له سه رده می ده سه لاتی عه باسییه کان (۷۸۸ز، ۲۴۶ق) ده چیتته به غداد. له و سه رده مه به دواوه ئەم مه قامانه وا باسیان ده که ین به «مقامات الزریاب» ده ناسرین و ماوه ی که متر له سه د ساله له لایه ن موزیسیه نه رۆژە لاتییه کانه وه گۆردراوه به «مه قاماتی عه ره بی».

زهریاو دوا ی ماوه یه ک ناچار ده بیټ له به غداد هه لبیټ و ریگه ی غه ربییی بگریته بهر و سه ره تا ده چیتته باکووری ئەفریقا و دوا یی تیسپانیا و له و دوو جیگه یه دا موزیک و میلۆدییه کانی ده فەری خۆی

بلاو ده کاتهوه و له بهر ئه وهی ژهنیاریکی زور به توانای ئامیری عوود بووه، ده توانیت له م ولاته پهره به ئامیری عوود بدات و دوایی ئامیری لووت و گیتار له ولاتانی ئه وروویی، به که لک وه رگرتن له عوودی زه رپاو، دروست ده بیت و تاکوو ئیستاش به شیوازیکی مودیرن له نیو خه لکدا ماونه تهوه. ههروهها که له سه ره وه ئاماژه ی پێ درا، ئیستاشی له گه لدا بیت له ولاتانی عه ره بیدا ده سه ته واژه ی «مه قامی زه رپایی» له نیو خه لک و ته نانه ت موسیسیه نه کاندا به کار دیت و زور به ده گمه ن له «مه قامی عه ره بی» که لک وه رده گرن. له ماوه ی ئه م چه ند سه ده یه و دوای ئه وه ی زه رپاو مه قامه کانی پۆلینبه ندی کرد، ناوی هه ندیک له مه قام و میلۆدییه کان گۆردراون، به لام زۆربه ی ئه و مه قامانه ئیستاش ناوه کۆنه کانی خۆیان پاراستوه، بۆ نمونه یه کگا، دووگا، سێگا، پراست و هتد. هه موو خه لکی ئه م ناوچه ی رۆژه لاتی ناوپه له موسیقای ئیمه که لکیان وه رگرتوه و بنه مای زانستییان بۆ موسیقای گه لی خۆیان پیکه پیناوه و ته نیا گه لی کورده که هیشتا له هه نگاوه سه ره تاییه کاندایه؛ بۆیه ئیمه ی کوردیش ده بیت له ریگه ی زانستییه وه فییری موسیقای خۆمان بین و هه ول بده یین ئه م باسانه بگوازینه وه بۆ کۆره ئاکادیمیکه کان و زانستگاکامان.

کتیبی الادوار فی الموسیقی سه فییه دینی ئۆرمه وی (۱۲۱۱ز، ۱۳۱۳ق) که به ره گه ز کورده و ئه ویش وه کوو زه رپاو له کاتی ده سه لاتی عه باسیه کاندا ده چیتته به غداد و ئه م کتیبه و کتیبیکی تریش به ناوی رساله الشرفیه به زمانی فه رمیی ئه و کات، واته عه ره بی، ده نووسی. پێش له ئۆرمه وی چه ند که سیکێ تر وه کوو فارابی، کتیبیان له سه ر بنه مای موسیقای رۆژه لاتی نووسیوه و ئه گه ر بۆ دواتر، واته

سه رده می هاتنی ئیسلام و پیش له وه، پروانین، له سه رده می شارستانییه تی ساسانییه کاندا، هیچ کتیب و به لگه یه کمان سه باره ت به مۆسیقی که به شیوه یه کی جیددی له سهر ئەم بابته باسی کردبیت، له بهر ده ستمان نییه و دیاره به هاتنی ئیسلام و له بهر هوکاره جوړاو جوړه کان فه وتاون و له ناو چوون. به لام ئەو دوو کتیبه ی له سه روه ناو بران، له هه موو پۆژه ه لاتی ناویندا وه کوو تیۆریه کی بنه رته تی چاوی لئ ده کریت و له سه رچاوه کانی به شی مۆسیقای کۆن و کلاسیکی زانکۆوه کانی ئەم ولاتانه ن. ئەلبهت له ئیراندا به پیچه وانیه ی ولاتانی دیکه ی ناوچه که ئەو چه شنه له دابه شکارییه، که خوێان «ردیف موسیقی ایران» ی پئ ده لئین، به بنه رته داده نئین و چه له به شی ژه نیاری و چه له ئاوازدا، ئەم پۆلئینه ندیه ره چاو ده که ن.

۴. له ئەم بارودۆخه ی ئیستای مۆسیقی کوردیدا گرینگ و پیوسته بزانی که فۆرم و مه قام و ته نانهت میلو دبییه کۆنه کانیان له سه رتاسه ری کورده واریدا، ریک هه مان فۆرم و مه قام و میلو دیانن که سه فیه دینی تۆرمه وی و زه رپاوی مووسلی ده یبه نه به غداد و دواتر به مه قاماتی به غدادیش ناوبانگ ده ر ده کات و باشتره ئیمه ش له ئەو دابه شکارییه که لک وه ربگرین. پیوسته ئاماژه ش به م خاله بدهین که ته واوی مۆسیقای کوردی له بهر ده ست نییه و ئەو ده نگبیز و مه قامبیزانه وا هه لیان بو ره خساوه و تاونیویانه له ئیستدیوی رادیۆکانی عیراق و ئیران و تورکیه و ئه رمه نستان و باقی ولاته کان ده نگی خوێان تۆمار بکه ن، به شیکی زۆر بچووکن له سه دان

ده نگیژ و هونه رهنه ندی کورد که له ناوچه جیاکانی کورده واری، دهنگی گۆرانی و میلۆدی په سه ندی کوردیی تایهت به ناوچه ی خۆیان بۆ کورده ووه و ئه وهی ئیستا له بهر دهستی ئیمه دایه ته نیا دهنگی ئه وه دهنگیژانه یه که شانسی تۆماریان بوونیان، ئه وهش به کوالیتیه کی نزمه وه بووه؛ به لام پپوسته هه ره ئه مانهش له سهه بنه مایه کی نوێ و مۆدیرن بۆ ئیستا و داها توومان بپاریزین.

موسیقای کورده واری زۆر په نگیه و ئه مه ی که وا له م کتیه داها تووه ته نیا دهستی کییه که بۆ فیربوونی لقه گرینگه کانی موسیقای کوردی و ئه وهی ئیستا خه لکانی پۆژه ه لاتی ناوین خۆیان به خاوه نی ده زانن ته نیا به شییه که له موسیقای کوردی که توانیوانه لاسایی بکه نه وه؛ چونکه به خۆش حالیه وه و له بهر هه ندی که له تایه ته ندییه کانی مه قامه کان، زۆر مه قام و فۆرمی موسیقمان هه یه که نه یان توانیوه بیخوینن و بیکه ن به ملکی خۆیان. بۆ نمونه؛ هۆره، سیاچه مانه، مۆر، بهیت، لاوک و چهیران، که هه ره یه کیان به ده یان لق و شیوازه وه ئیستاش ماون و تایه ته ندی و فۆرمی هه مووشیان به شیوه یه که که ته نانهت خویندنیان بۆ گۆرانیه ژه کورده کانیش کاریکی زه حمه ته. بۆ نمونه کوردیکی باشووری کوردستان ده تواتیت هۆره و مۆر باش بخوینیت، یان لاوک له باکووردا باشی لێ ئه زانن و سیاچه مانه بۆ کوردی هه وران و جاف وه کوو قسه کردن هاسانه، به لام کوردیکی باکووری کوردستان ناتواتیت هۆره و سیاچه مانه بخوینیت و خویندنیان تایهت به ناوچه یه کی دیاریکراوه.



5. پیویسته ئاماژه به م خاله بدهین که زۆربه ی مه قامه بنه پره تییه کانی کوردی، به چند شیواز بوونیان هه یه و میانه ده نگییه کانی ئه و میلۆدیانه له ناوچه کانی کوردستان یه ک جور نین؛ به لام ده بیت به له بهر چاو گرتنی جیاوازییه بچووکه کان، وه کوو پیوه ر بنه مایه ک بو شروقه ی مه قامه کان ره چاو بکه یین. کیشه ی سهره کیی موسیقای کوردی له به شی فیرکاریدا ئه وه یه که هیشتا بو بنه ما گه وره کانیش خاوه نی ریپورتواریکی زانستی نییه و به و هویه وه نووسهر وه کوو ئه رکیکی تاییه ت زۆرتر چاوی له بنه ما سهره کییه کان بووه. ئه م شیوه پروانیه به مانای بیبایه خ زانینی جیاوازییه زاراوه ییه کانی موسیقای کوردی نییه، به لکوو باشتر ئه وه یه ئه م شیوازه وه کوو ده لاقه یه ک چاو لی بکه یین بو فیربوونی هاسانتری بنه پرته کانی موسیقا کوردی و دواپی برۆین به دواپی جیاوازیی له حن و زاراوه کاندای. بو نمونه لاوک و هه یران و سه فه ر و چه ند لقیک له هۆره و مۆر و سیاچه مانه و ئورفا، له سه ر په گه زی مه قامی به یات پیک دین و بمانه ویت زانستی باسی لی بکه یین، ده بیت له ده ستپیکدا گرنگی به فیربوونی مه قامی به یات، وه کوو ریشه و بنچینه ی مه قامه که بده یین و دواپی باسی لق و پۆوه کانی بکه یین.

6. خالیکی تر که ده بیت باسی لی بکریت ناوی مه قامه کانه. چۆنیه تی هه لئار دنی ناوی زۆربه ی مه قام و میلۆدییه کانی موسیقای کوردی پروون نییه؛ بو نمونه کاتیک کوردیک ناوی مه قامی «حیجاز» ده بیستیت، بیری بو ولاتی سه وودیا ده پروات، له حالیکدا ناتوانین هیه چ پیوه ندیه ک له نیوان ئه و مه قامه و ئه و ولاته بدوزینه وه. له لایه کی

ترهوه پیویسته ئه وه شمان له بیر نه چیت که ناوی میلوودی و مه قامه کوردیه کان گۆرینی زۆریان به سهردا هاتوو و مه قامی وامان ههیه تهنا ته له کورده واریدا چه ندین ناوی ههیه. بۆ نمونه مه قامی «سه فهر» که ریگ له سهر په یژه و پله کانی به یاته، به لام شیوازی خویندنی له ناوچهی شاره زوور و ئه و ده قهره له حن و تامیکی جیاوازی ههیه، به لام له سلیمانی «سه فهر» ی پی ده لێن و ههروهها مه قامی هیجاریش که له باشوردا «نیوه شه و» ی پی ده لێن، یان مه قامی هیجاریش که به مه قامی ئه للاوه یسییه وه ده ست پیده کات. له راستیدا چۆنیه تی هه لێاردنی زۆربه ی ئه م ناوانه پروون نییه و له وانیه ناوی تریان بوویت و په نگه له سهرده میکا ئه و ژه نیاره ی وا له باره گای پاشویه ک بووه بۆ دلی پاشا و ده سه لاتداره کان ناویکی تری له میلوودییه کان نابیت. ئه گه ری ئه وه ش ههیه هوکاری دیکه شیان بوویت که ئیستا له ئیمه پروون نییه.

7. هه ندیک له مه قامه کان وه کوو به یات و نه هاوه ند له ناوچه جورا و جووره کانی کوردستان لقو پۆ و شیوازی ژه ندن و خویندنی زۆریان ههیه، بۆیه له بهر تیکه ل نه بوونیان و بۆ هاسان کاری، له ده قی ئه م کتیه دا مه قامه سه ره کییه کان به مه قامی «دایک» و باقی شیوازه جیاکان به ناوی تابه تی خویان ناویان هاتوو.

8. پولینه ندیی و نۆتاسیونی مه قامه کانی موسیقا له پۆژه لاتی ناویندا له لایه ن دوو پۆژه لاتناسی فه رانسیه وه کراوه. یه که میان

بارۆن رۆدۆلف<sup>1</sup>، که ۱۹۴۹ له تونس و میسردا مه قامه رۆژهه لاتییه کانی له سهر نۆت و په یژهی زانستی به شیوازی رۆژئاوایی نووسیوه؛ به واتایه کی تر شروقه یه کی زانستی له سهر کتیبی «الادوار» ی سه فییه دین ئۆرمه وی کردبوو. هه روا که پیشتر ئاماژهی پێ درا، سهر چه م ئه و باسانه ی له ولاتانی عهره بی و تورکی و فارسیدا له سهر مۆسیقی ده کریت و وه کوو بنه مای فیربوون جیگیر بووه له زه رپاوه وه وه رگیراوه و دوا ییش ئۆرمه وی له و کتیبانه ی وا ناو بران په رهیان پێ ده دات. به داخه وه و له بهر چه ند هۆکارێک ناوی مه قامی عهره بی لێ نراوه و جیهانی رۆژئاواش تا ئیستا به و ناوه وه ده یناسن.

۹. باس له سهر مه قامه کان له م کتیبه دا له سی به ش پیکه اتووه؛ به شی یه که م باسی تیۆری مه قامه و به شی دووه م شروقه ی له سهر ئامیری عوده و له به شی سیه هه مدا نمونه ی نۆتی مه قامه کان له نۆتاسیۆنی بارۆن رۆدۆلف بۆ راهینان و ئاشنا بوونی خوینهری ئه م کتیبه وه کوو ته نیا نمونه نۆتی مه قامه کان له رۆژهه لاتی ناویندا هینراوه.

ژان دوورینگ<sup>2</sup> دووه مین نووسه ریکه که له سهر نۆتاسیۆنی مۆسیقای رۆژهه لاتی ناوین به تایبه ت مۆسیقای ئیران، ئه وه ی که ئیستا به مۆسیقای نه ته وه یی ئیران و له ژێر ناوی «ردیف موسیقی ایران» ده ناسریت، کاری کردووه. ئه و میلۆدیانه ی ژان دوورینگ کۆی کردووه ته وه به زۆرینه ئه وانن که له سهر ده می ده سه لاتی قاجاره وه

1. Baron Rodolphe

2. Jean During

له ئیراندا باو بووه و به ئامیری «تار» له لایهن عهلی ئه کبهری فهراهانی و کوره کانی و دوایی قوتابییه کانی ده ژهن درا و له بهر ئه وهی فهراهانی خوئی ژهنیاری پاوشای قاجار بوو، کومه ئیک میلۆدی ئه وه سهرده مهی ده سه لاتتی قاجاره کانی تیدایه و زۆربهی ئه وه میلۆدییه نه بو خه لکی رۆژه لاتتی ناوین، ته نانه ت موزیسییه نه ئیرانییه کانی نامۆن و نه نیا فارسه کان بایه خیی پێ ده دن و ئه گهر به وردی چاوی لی بکه ین، شوین پیی هه ندیک مه قام و میلۆدی کوردی پیه دیاره؛ له وانیه مه قامی قه تار و به یاتی کورد و ده شت و هه ندیک مه قامی ته مووره له مۆسیقای کورده یارسانه کان. خالیکی سه رنجرا کیش ئه وه یه که له ئیرانییدا تیۆری کۆن و بنه په تی له سه ر مه قامه کانی زه ریای و کتییه کانی ئۆرمه وییه؛ به لام له به شی ژهن دن و ئاواز خویندن دا ده چنه سه ر ئه و شته ی وا باس کرا و ئیستا به نیوی په دیفی مۆسیقای ئیران ناسراوه و به داخه وه زۆربه ی کوردی رۆژه لاتیش له سه ر هه مان رپپورتوار کار ده که ن.

کتییه که ی بارۆن رۆدۆلف ئه گه رچی له ژیر ناوی مۆسیقای عه ره بی نووسراوه، به لام هه ر ئه و جوړه که له م پیشه کبییه دا باس کرا، له سه ر هه مان مه قام و میلۆدییه کۆنانه ی زاگرووس و میزۆپۆتامیا نووسراوه که له لایهن زه ریایه وه په ره ی پێ درا و دواتر ئۆرمه وی کردی به نووسراوه و له رۆژه لاتتی ناویندا بلاو بوونه وه و ئیستا هه موو ولاتانی ئه م ده قه ره له سه ر ئه و مه قامانه مۆسیقای نه ته وه یی خویان ساز کردوه و که لکی لی وه رده گرن.

دیاره ئیمه ی کورد ئه گه ر به مانه ویت رپپورتواریک فه رمیی بو مۆسیقای خو مان دا مه رزینین، ده بیت پیش له هه موو شتیک بیر له

ریشه و په گهزی مۆسیقای نه ته وهی خو مان بکهین و به باشی بیناسین، به و بۆنه وه له م کتییبه دا و له دواى شروڤه ی هه مه قامییک، نموونه ی نۆتی مه قامه که (وهه رگه راو له کتییبه که ی رۆدۆلف) بۆ شیکاری زۆتر هینراوه.

10. هه مووان ده زانن هه چ کتیییک بی کیشه نییه و هه ره به ره مێک که م کوپری تاییه ت به خوی هه یه، بۆیه به سپاس و پیزانینه وه له خویته ره و به رده نگه ئه م کتییبه داوا ده کریت هه ره خنه و پێشنیار یکیان هه یه، پیمان رابگه یه نن<sup>3</sup>.

له نووسینی ئه م کتییبه دا هاوړپیان سه هه ره موعیزی، ئومید سه سه ینی و کارزان سه نه ایی زه حمه تیان کیشاوه که لیره وه ده سه خو شیان لئ ده کریت.

▼ بینه ئه ندامی کاناالی مالی کتییی کوردی:

■ Telegram: <https://t.me/kurdishbookhouse>

<sup>3</sup>. Sharamkamangar4@gmail.com